

Maio de 2018

Pensar na privacidade e fazer a coisa certa - SCRIPT

English	Portuguese
Kia ora and welcome to our Privacy Centre.	Kia ora e bem-vindo ao nosso Centro de Privacidade.
We recognise you own your personal information	Reconhecemos que você é o dono das suas informações pessoais
and want to be as transparent with you as possible about how	e queremos ser completamente transparentes sobre
we handle your information when you interact with us.	como lidamos com elas quando você interage conosco
We update our Privacy Centre on a regular basis	Atualizamos nosso Centro de Privacidade regularmente
and in line with global laws and	e de acordo com as leis
best practices related to privacy.	e melhores práticas globais relacionadas à privacidade.
Here, you can find out everything you need to know about	Aqui você encontra tudo o que precisa saber sobre
what personal information we collect, use and share	as informações pessoais que coletamos, utilizamos e compartilhamos
about you, and how we protect it.	sobre você e como nós as protegemos.
We have also made it easier for you to	Também facilitamos as formas de você
engage with us and have greater control over your personal information.	entrar em contato conosco e ter um maior controle das suas informações pessoais.
As an international airline,	Como companhia aérea internacional,
we need to collect personal information	precisamos coletar informações pessoais
about our customers and passengers.	sobre nossos clientes e passageiros
We try to collect this directly from you	Sempre que possível, tentamos coletar esses dados diretamente com você,
as much as possible, but may also collect	mas também podemos obter informações com alguns de
information through	nossos parceiros confiáveis
some of our trusted third parties.	
We want to give you the best possible experience	Queremos proporcionar a melhor experiência possível e
we can provide and	precisamos coletar e utilizar alguns de seus dados
need to collect and use some of your information	
to provide you the travel experiences, products	para oferecer as experiências de viagem, produtos
and services you request from us.	e serviços que você espera de nós.
We know that you will only entrust us with your	Sabemos que você só vai confiar suas informações pessoais
personal information	a nós se acreditar que cuidamos delas com responsabilidade
if you believe we look after it responsibly.	

We work hard to think privacy & do the right thing.	Trabalhamos duro para pensar na privacidade e fazer a coisa certa .
That's our privacy commitment to you wherever you are in the world.	Esse é o nosso compromisso de privacidade com você, onde quer que você esteja.
Throughout the Privacy Centre, you can refer to the ask us section at any time to get more information,	Através do centro de privacidade, visite a seção faça uma pergunta em qualquer momento para obter mais informações,
raise your concerns, make a request or provide feedback	enviar suas perguntas, fazer uma solicitação ou fazer comentários.
Thank you	Obrigado